



**ARROLLADO.** (Usulután). Manuel de Jesús Osegueda, administrador de mercados de esta ciudad, fue arrollado con todo y moto que manejaba, pereciendo inmediatamente. Su acompañante José Ríbero Rodríguez, se encuentra grave.

**SUPLANTACION.** La señora María Esperanza Ramírez, es la persona que aparece en esta fotografía, cuyo documento de identificación ha sido usado indebidamente por una mujer detenida en el enfrentamiento del martes 6.

## Comuna y CAESS pondrán al día a los morosos

Un esfuerzo conjunto para poner al día a los morosos en el pago de impuestos por servicios de alumbrado público, realizará la municipalidad y la Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador, CAESS. Con tal propósito, informó un vocero de la alcaldía, se reunieron el alcalde, ingeniero Guerra y Guerra, con los señores Manuel Cano y Lucio Burgos, representantes de la Compañía de Alumbrado. Al jefe de la comuna lo acompañaron los regidores, Ing. Víctor Montoya y Cecilia Castro.

Se concluyó en dicha reunión que para que los pagos por servicios

de alumbrado eléctrico que la municipalidad adeuda a la CAESS entren al campo de la solvencia a la mayor brevedad, el recibo correspondiente a los usuarios.

## Hoy entregarán escrituras de terreno para bomberos

Este día será entregada la escritura de donación del terreno destinado a la "Subestación del Cuerpo de Bomberos de El Salvador", efectuándose simultáneamente la colocación de la primera piedra en La Puerta de La Laguna, Carretera Panamericana. La entrega la hará doña Sara Padilla de Ortega, presidenta de Maquishuati, S. A., quien a su vez efectuará la ceremonia de colocación de la primera piedra.

Este acto, cuenta con la siguiente programación: 1) Palabras del señor Jaime Pasqual Portet, presidente del Patronato del Cuerpo

de Bomberos de El Salvador; 2) Entrega de las escrituras por parte de doña Sara Padilla de Ortega; 3) Agradecimiento por el señor Jaime Zedán, presidente del

## Lentitud señala abogado como falla de la justicia

(Por el Dr. Raúl Angel Calderón). Una de las fallas de la Justicia Civil en nuestro país es su extremada lentitud, no obstante la intensa labor desarrollada por los funcionarios judiciales. Se trata de un problema que se remonta en el tiempo, pero que sin embargo aún no encuentra solución adecuada. La causa

más evidente del retardo en la tramitación de los procesos es el reducido número de Juzgados de lo Civil en nuestro Distrito Judicial. Las solemnidades innecesarias; los bajos salarios de las personas que trabajan en el Poder Judicial y si a todo esto agregamos el nuevo sistema de notificaciones que ha venido a dificultar la rápida tramitación de los procesos, cuando la intención de esta reforma fue la de simplificar y agilizar las comunicaciones de las diligencias judiciales.

### Mayores recursos

El número de juzgados establecidos actualmente en este distrito resultan materialmente imposible para abastecer adecuadamente las necesidades procesales de los litigantes que se dedican a la tramitación de juicios y diligencias civiles. Este problema puede solucionarse si se le confiere al Po-

INDICE	
	Página
Información nacional	2 3
Información internacional	4 5
Editoriales	6 7
Sociales	8 19 12 14 16 18 20 22 24
Su salud	13
Cartas a María	9
Mensaje a la conciencia	42
Platillos Voladores	44
Deportes	54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66
La vida es así	40
Cómicos	84 86
Clasificados	88 89 90 91 92 93 94 95 96 97
Horóscopo personal	37
Cine, espectáculos y TV	98 99 100 101 102 103
Indicador	100
Sección Agropecuaria	70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82

# Cámara en apoyo de la industria salvadoreña

La Cámara de Comercio e Industria de El Salvador destaca la importancia de la industria nacional y justifica la protección que las leyes otorgan al esfuerzo de los productores manufactureros, con miras a impulsar el desarrollo del país y fortalecer su economía.

Lo manifestado por la Cámara tiende a desvirtuar opiniones que critican la calidad y precio del producto nacional, con el resultado adverso de que inducen al consumidor a preferir el producto extranjero en perjuicio de la economía del país. El texto de las declaraciones de dicha institución es el siguiente:

"Nadie puede negar que la industria nacional ha logrado un desarrollo notable en los últimos años. Ese proceso se debe a varios factores, entre los cuales cabe destacar el espíritu de empresa de los salvadoreños y la protección racional otorgada a sus esfuerzos por medio del Régimen de Incentivos Fiscales al Desarrollo Industrial.

### Beneficios múltiples

Los estímulos otorgados a la actividad manufacturera se traducen en beneficios económicos y sociales. Los primeros consisten en la sustitución de importaciones, cuyo efecto inmediato es el ahorro de divisas; tam-

— Pasa a la página 28 —

## Triunfa en México artista salvadoreña

Triunfa en México la bailarina salvadoreña Concepción Angelina Barraza Estrada, quien a la edad de 29 años, ha visitado Portugal, España, Francia e Italia.

En reciente entrevista para un periódico mexicano, Concepción Angelina, dijo: "Nací en la Re-

— Pasa a la página 45 —



**GOBERNADOR.** Don Elias Perla Manzur, fue nombrado recientemente gobernador departamental de La Unión. El nuevo funcionario manifestó que los problemas de bienestar social tendrán prioridad en su gestión administrativa.

## Jueves termina plazo para cercar terrenos baldíos

El próximo jueves 15 de junio concluye el plazo señalado por la Alcaldía Municipal de San Salvador, para que los propietarios de predios baldíos procedan a cercarlos. La municipalidad reconoció la contribución que muchos propietarios de estos solares están aportando para ayudar a la estética de nuestra ciudad capital. No obstante, lamentó la falta de cooperación de otros que hasta el momento han hecho caso omiso de los avisos que al respecto han hecho las autoridades municipales. Estos serán sancionados fuertemente conforme lo establece la "Ordenanza Municipal de Aseo y Ornato de la Ciudad", se dijo.

### Exigencias

Relaciones Públicas de la alcaldía capitalina, manifestó que la municipalidad espera confiada,

que todos los propietarios de predios baldíos cumplan con las exigencias, con el objeto de erradicar basureros improvisados, concentración de ebrios, vagos, maleantes y prostitutas.

Se señaló asimismo, el problema existente con los constructores que edifican en el área urbana. Estos, se dijo, deben cooperar con la Alcaldía Municipal.

— Pasa a la página 97 —

## Acción de G. N. en Mayo atacó inmisericorde tala árboles

Mil 824 capturas efectuó la Guardia Nacional durante el pasado mes de mayo a través de batidas practicadas en las tres zonas de la república, según el informe proporcionado por la dirección general de ese cuerpo de seguridad. La cifra de capturas más elevada, corresponde a 794 sindicados en faltas de policía; luego, fueron detenidos 249 individuos acusados como responsables de lesiones. Los agentes del citado cuerpo de seguridad, procedieron como en meses anteriores, a combatir toda clase de delitos entre ellos los siguientes: homicidios, raptos, contrabandos, estafas y colaboraron con los tribunales de justicia que re-

claman a delinquentes comunes perseguidos por delitos cometidos en sus respectivas jurisdicciones.

### Contra tala de árboles

Uno de los aspectos combatidos con mayor severidad durante el pasado mes de mayo,

— Pasa a la página 97 —



**REUNION DE COMTELCA.** En la sala de sesiones de la Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL), Centro de Gobierno, tuvo lugar la XXXVII reunión de COMTELCA (Comisión Técnica Regional de Telecomunicaciones), a la que asistieron representantes de las administraciones de

telecomunicaciones del área centroamericana, incluyendo a Honduras. Por primera vez El Salvador es el país sede para la mencionada reunión. Al fondo el coronel Nicolás Carranza, hijo, gerente de ANTEL.

—Foto de LA PRENSA, por Aldana